



ASOCIACIÓN DE FIESTAS  
DE MOROS Y CRISTIANOS  
"SAN FRANCISCO DE ASÍS"  
CREVILLENT

# Fiestas Patronales | Moros y Cristianos

de Interés Turístico Nacional

del 08 de Septiembre al 04 de Octubre de 2016  
Crevillent



Crevillent



ACIACI  
E FIESTA  
E MOROS  
RISTIANO  
francisco de as  
REVILLEN

declarada de interés turístico

reclamación de es  
de la fi

Programa 2016

4

Programa 2016

12

Programme 2016

20

Programme 2016

28

Festprogramm 2016

35

Bando Cristiano

42

Bando Moro

44



# Programa 2016

## **JUEVES: 8 DE SEPTIEMBRE**

**A LAS 20:30h DE LA TARDE:**

**PRESENTACIÓN OFICIAL DEL CARTEL ANUNCIADOR Y DEL LIBRO DE LA FIESTA 2016**

Dicho Acto tendrá lugar en el Salón de Actos de la Casa Municipal de Cultura “José Candela Lledó”.

## **SABADO: 10 DE SEPTIEMBRE**

**A LAS 11:00h DE LA MAÑANA**

En la Plaza de la Constitución, **ZUMBA** para NIÑOS, organizado por la Concejalía de Fiestas.

**A LAS 19:00h DE LA TARDE**

En la Plaza de la Constitución, **ZUMBA** para JOVENES Y ADULTOS con dos animadoras, organizado por la Concejalía de Fiestas.

**A LAS 20:15h DE LA TARDE**

En el Auditorio de la CASA MUNICIPAL DE CULTURA “Jose Candela Lledó”,

**XXXII FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZAS POPULARES**

Acto patrocinado por las Concejalías de Fiesta y Cultura del Excmo. Ayuntamiento de la localidad y la Excm. Diputación Provincial de Alicante, organiza y colabora el Grupo de Danzas Pilar Penalva.

## **DESDE EL VIERNES 16 DE SEPTIEMBRE HASTA LA MADRUGADA DEL DOMINGO 18 DE SEPTIEMBRE**

En el Pabellón Arbrets, **“PARTY TECNOLÓGICA VIDEOCONSOLAS Y PC’S CON CAMPEONATOS Y REGALOS”**, organizado por la Concejalía de Fiestas, colabora Asociación de Fiestas de Moros y Cristianos.

## **VIERNES: 16 DE SEPTIEMBRE**

### **A LAS 17:30h DE LA TARDE**

En el Salón de Actos de la Casa Municipal de Cultura “José Candela Lledó”, Teatro Infantil en valenciano **“EL REGNE EMBOLICAT”**, organiza la Concejalía de Fiestas.

### **A LAS 18:00h DE LA TARDE**

**Mercado Medieval**, en Plaza Constitución y adyacentes, organiza y patrocina la Concejalía de Fiestas del Excmo. Ayuntamiento.

### **A LAS 20:15h DE LA TARDE:**

**\*INTERCAMBIO DE BANDERAS ENTRE LAS COMPARSAS QUE OSTENTAN LAS CAPITANÍAS 2016, CASTELLANO LEONESA Y BENIMERINS.**

**\*NOMBRAMIENTO DE LOS CARGOS DE LA FESTA 2016 RA'IS Y REY JAUME I.**

**\* CONCIERTO DE MUSICA FESTERA, POR LA BANDA UNIÓN MUSICAL DE CREVILLENT.**

Patrocina la Concejalía de Fiestas del Excmo. Ayuntamiento, organiza y colabora la Asociación de Fiestas. Dichos actos tendrán lugar en el Auditorio de la Casa Municipal de Cultura, “José Candela Lledó”.

## **SABADO: 17 DE SEPTIEMBRE**

**Mercado Medieval** durante todo el día, organiza y patrocina la Concejalía de Fiestas del Excmo. Ayuntamiento.

**DE 10:00h A 14:00h DE LA MAÑANA, III Encuentro de Bolillos de Crevillent**, organiza la Concejalía de Fiestas.

### **A LAS 20:15h DE LA TARDE:**

**ACTO DE PROCLAMACIÓN DE CAPITANES Y BELLEZAS DE LA FIESTA 2.016**

Dicho acto se desarrollará en el Auditorio de la Casa Municipal de Cultura “José Candela Lledó”.

En el transcurso del mismo se efectuará el intercambio entre Capitanes salientes y entrantes, de las Banderas Símbolo del cargo que ostentan. Una vez finalizado dicho acto tendrá lugar la CENA DE CONVIVENCIA FESTERA, en los Jardines del Restaurante “LAS PALMERAS” ubicado en la Ctra. Murcia-Alicante, en homenaje a los cargos Festeros Proclamados. Dicha cena estará amenizada por un D.J.



# Programa 2016

## DOMINGO: 18 DE SEPTIEMBRE

Prosigue el **Mercado Medieval**, con clausura del mismo por la tarde a las 20h, patrocina y organiza la Concejalía de Cultura del Excmo. Ayuntamiento.

**DE LAS 09:00h (MARCHADORES) DE LA MAÑANA, Y A LAS 10:00H (CORREDORES)**, CON SALIDA DESDE LA MORQUERA, con un recorrido de 11km

**V BAJADA SOLIDARIA CREVILLENT-REALENGO-CAMPING MARJAL COSTA BLANCA**

**“ESTAMOS CON VOSOTROS”**,

Organiza el Centro Excursionista de Crevillent, con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento y la Asociación de Fiestas de Moros y Cristianos de la localidad.

[www.chozascrevillent.com](http://www.chozascrevillent.com)

facebook à Bajada Solidaria // Corre X Crevillent

## A LAS 20:00h DE LA TARDE

En el Auditorio de la Casa de Cultura “Jose Candela Lledó”. Nuestras divas (Sandra Ferrández, Luca Espinosa, María Maciá y Pepa García-Maciá) acompañadas de las Mujeres de Coral Crevillentina. Actividad organizada y patrocinada por las Concejalías de Cultura y Fiestas del Excmo. Ayuntamiento de Crevillent y subvenciona la Excm. Diputación Provincial de Alicante.

## VIERNES: 23 DE SEPTIEMBRE

### A LAS 20:00h DE LA TARDE:

Concentración de todas las Comparsas en la Plaza Chapí, para iniciar el **PASACALLES FESTERO** en la Morquera hasta la Casa de la Villa.

### A LAS 21:00h DE LA NOCHE:

#### **PRIMER TRO E INAUGURACIÓN DEL ALUMBRADO OFICIAL**

Pregón Municipal a cargo del Sr. Alcalde desde los Balcones de la Casa de la Villa.

### A LAS 23:45h DE LA NOCHE:

#### **DESFILE DE L'ENTRAETA**

Desfile desde el Parquet Telmo Vela, a la Plaza de la Constitución. Una vez finalizado el mismo, en la misma Plaza, actuación especial de un DJ, como final de dicho Desfile. Al finalizar dicho Desfile, actuación DJ y chocolate en la Plaza de la Constitución, organizado y patrocinado por la Concejalía de Fiestas del Excmo. Ayuntamiento.

### **SÁBADO: 24 DE SEPTIEMBRE**

**POR LA MAÑANA, TALLER PARA NIÑOS**, en la Casa de Cultura “José Candela Lledó”, organiza la Concejalía de Fiestas.

#### **A LAS 10:00h DE LA MAÑANA**

Actividad deportiva: **BODY COMBAT y ZUMBA** en la Plaza de la Comunidad Valenciana, Organiza la Concejalía de Fiestas.

#### **A LAS 19:30h DE LA TARDE:**

##### **DESFILE DE HUMOR**

Con la participación de todas las Comparsas, recorrido: Santo Tomás, Avda. de Madrid, Stma. Trinidad, San Sebastián, Plaza Chapí, Blasco Ibáñez y Plaza de la Constitución.

### **DOMINGO: 25 DE SEPTIEMBRE**

#### **A LAS 11:30h DE LA MAÑANA:**

##### **VISITA A LA RESIDENCIA DE ANCIANOS**

Desde el Casal Festero, **PASACALLES** y visita a nuestros mayores.

Recorrido: Plaza de la Constitución, Purísima, E. Valera, Pº Abrets, Vereda Hospital y Hermanas Carmelitas.

**A LAS 12:30h DE LA TARDE:** En la Rambla, **“GRAN FIESTA DE LA HAMBURGUESA”**. Organizada por Carnicas Ortolá, con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento y la Asociación de Fiestas de Moros y Cristianos.

### **MARTES: 27 DE SEPTIEMBRE**

#### **A LAS 20:30h DE LA NOCHE:**

##### **ENTREGA DE PREMIOS, A LOS MEJORES CONJUNTOS, ARTÍLUGOS Y PERSONAJES DEL DESFILE DE HUMOR**

Este Acto se llevará a cabo en el Casal Festero, Plaza de la Constitución, 11.



# Programa 2016

## VIERNES 30 DE SEPTIEMBRE

**A LAS 18:30h DE LA TARDE:** “**ENTRADA INFANTIL**”. Desfile de nuestros comparsistas infantiles y sus Cargos Festeros. Con el siguiente recorrido; Parque Telmo Vela, Stma. Trinidad, San Sebastián, Plaza Chapi, Blasco Ibáñez para finalizar en la Plaza de la Constitución.

**A LAS 20:30h DE LA NOCHE:** Concentración de las distintas Comparsas en la Plaza de la Constitución, para participar en la “**EMBAJADA AL RA’IS**”.

Ante el Castillo Moro de Crevillent, ubicado en la Plaza de la Constitución, las huestes Cristianas con su Embajador al frente, secuestran al Ra’is de la Villa provocando la guerra entre Moros y Cristianos.

**A PARTIR DE LAS 24:00h DE LA NOCHE:** Inauguración del “**DISCO MOVIL POPULAR**”, organiza la Concejalía de Fiestas del Excmo. Ayuntamiento.

## SÁBADO: 1 DE OCTUBRE

**A LAS 07:30h DE LA MAÑANA:**

### DIANA FESTERA

Cristiana y Mora, con recorrido libre por las calles de la Villa, por las distintas Comparsas, según la organización interna de las mismas.

**A LAS 11:00h DE LA MAÑANA:**

### 1º PASACALLES OFICIAL FESTERO

Entrada controlada de las Comparsas Cristianas, desde “La Morquera” a la “Plaza de la Constitución”, con el siguiente orden y horario para cada una de ellas, con cierre de la Comparsa Benimerins que ostenta la Capitanía del Bando Moro.

### DÍA DEL BANDO CRISTIANO

11:45h CABALLEROS DEL CID; 11:57h DRAGONES DE SAN JORGE; 12:09h GUERREROS ASTURES; 12:21h ALMOGAVARES; 12:33h MASEROS; 12:45h CASTELLANO LEONESA; 13:00h BENIMERINS.

NOTA: Fuera del horario restringido, todas las Comparsas, podrán pasar cuantas veces



lo deseen por la Zona Iris.

Se ubicará como todos los años un chiringuito de degustación de cerveza.

#### **A LAS 18:30h DE LA TARDE:**

#### **ENTRADA DEL BANDO CRISTIANO (CON CONCURSO DE CABOS EN LAS FILAS MASCULINAS)**

Que partirá desde la c/ Santo Tomás, para continuar por las calles de Avda. de Madrid, Stma. Trinidad, San Sebastián, Plaza Chapí, Blasco Ibáñez, Plaza de la Constitución y finalizar una vez empieza la c/ S.C. de Jesús nº 2.

#### **A LAS 24:00h DE LA NOCHE:**

**“DISCO MOVIL POPULAR”**, prosiguen las Fiestas y Atracciones. Organiza la Concejalía del Excmo Ayuntamiento.

### **DOMINGO: 2 DE OCTUBRE**

#### **A LAS 07:30h DE LA MAÑANA**

#### **DIANA FESTERA.**

Mora y Cristiana, recorrido libre por las calles de la Villa, por las distintas Comparsas, según su organización interna.

#### **A LAS 11:00h DE LA MAÑANA:**

#### **2º PASACALLES OFICIAL FESTERO**

Entrada controlada de las Comparsas Moras, desde “La Morquera” a la “Plaza de la Constitución”, con el siguiente orden y horario para cada una de ellas, con cierre de la Comparsa Castellano Leonesa que ostenta la Capitanía del Bando Cristiano.

#### **DÍA DEL BANDO MORO**

11:45h VIEJOS TUAREGS; 11:57h BEDUINOS; 12:09h BERBERISCOS; 12:21h OMEYAS; 12:33h MARROQUIES; 12:45h BENIMERINS; 13:00h CASTELLANO LEONESA.

NOTA: Fuera del horario restringido, todas las Comparsas, podrán pasar cuantas veces lo deseen por la Zona Iris.

Se ubicará como todos los años un chiringuito de degustación de cerveza.

#### **A LAS 18:30h DE LA TARDE:**

#### **ENTRADA DEL BANDO MORO (CON CONCURSO DE CABOS EN LAS FILAS MASCULINAS)**

Con la misma salida y recorrido de la Entrada Cristiana, y finalización del mismo.

Finalizada dicha Entrada, VI CREVILLENTÍ, según invitación personal que remite el



# Programa 2016

Ayuntamiento y esta Asociación a sus invitados, ticket que le será requerida a todas las personas obligatoriamente a la entrada de dicho acto.

**A LAS 24:00h DE LA NOCHE:**

**"DISCO MÓVIL POPULAR"**. Organiza la Concejalía de Fiestas del Excmo. Ayuntamiento.

**LUNES: 3 DE OCTUBRE**

**A LAS 08:30h DE LA MAÑANA:**

**ALARDO DE ARCABUCERÍA**

Concentración de todos los arcabuceros en el Paseo del Calvario para participar en el ALARDO DE ARCABUCERÍA. Disparando el BANDO MORO y el BANDO CRISTIANO, bajarán desde el Calvario, Morquera, Blasco Ibáñez, finalizando dicho Alardo a las 10:00h de la mañana en la Plaza de la Constitución.

Ambos bandos realizarán el mismo recorrido.

**A LAS 17:00h DE LA TARDE:**

**2º ALARDO DE ARCABUCERÍA**

Concentración de todos los arcabuceros en el Paseo del Calvario para participar en el ALARDO DE ARCABUCERÍA.

Disparando el BANDO MORO desde el Calvario, Morquera, Blasco Ibáñez, Plaza de la Constitución. A continuación bajará el BANDO CRISTIANO realizando el mismo recorrido.

Notas: En ambos Alardos se permitirá el disparo de arcabuces exclusivamente en el trayecto que va desde la c/ Blasco Ibáñez hasta el Paseo del Calvario donde se concentrarán todas las Comparsas.

**A LAS 18:30h DE LA TARDE**

**EMBAJADA AL REY DON JAIME I**

El Embajador Moro negociara la libertad del Ra'ís de Crevillent a cambio del vasallaje de las huestes moras al Rey Don Jaime I.

Acto a desarrollar en la Plaza de la Constitución.

## **A LAS 20:30h DE LA TARDE**

Revista para Mayores, en el Auditorio de la Casa de Cultura “José Candela Lledó”, Organiza la Concejalía de Fiestas.

## **MARTES: 4 DE OCTUBRE**

### **FESTIVIDAD DE SAN FRANCISCO DE ASÍS PATRÓN DE LA VILLA**

#### **A LAS 10:30h DE LA MAÑANA:**

#### **OFRENDA FLORAL A SAN FRANCISCO DE ASÍS**

Desfile que partirá desde el Parque Telmo Vela a la Plaza de la Constitución, con la participación de la mujer festerá.

#### **A LAS 12:30h DE LA MAÑANA:**

#### **SOLEMNE MISA FESTERA-CANTADA**

Acto religioso en honor a nuestro Santo Patrón de la Villa de Crevillent “San Francisco de Asís”, en la Parroquia de Ntra. Sra. de Belén, con la participación de la Banda Unión Musical, Coral Crevillentina y Coro Voces Graves. Una vez finalizados los oficios religiosos tendrá lugar la interpretación del HIMNO A LA FESTA, bajo la dirección de D. Ramón Mas Soler en el mismo templo.

#### **A LAS 20:00h DE LA TARDE**

#### **SOLEMNE PROCESIÓN POPULAR Y FESTERA EN HONOR AL SANTO PATRÓN DE LA VILLA**

Desde la Parroquia de la Stma. Trinidad, a la de Ntra. Sra. de Belén, al finalizar la misma se disparará un gran **CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES**, y se interpretará el Himno a la Festa, como colofón a tan especial conmemoración.

NOTA: LA ASOCIACIÓN DE FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS SAN FRANCISCO DE ASIS Y SUS COMPARSAS, GARANTIZAN LA COBERTURA DEL SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL ÚNICAMENTE A SUS ASOCIADOS. DECLINANDO CUALQUIER RESPONSABILIDAD DE PERSONAS QUE PARTICIPEN EN LOS ACTOS PROGRAMADOS Y NO ESTÉN ASOCIADOS A LAS MISMAS. A TALES EFECTOS, LAS COMPARSAS ASUMEN DICHA CIRCUNSTANCIA Y DEBERÁN INFORMAR A AQUELLAS PERSONAS NO ASOCIADAS QUE PARTICIPEN EN CUALQUIER ACTO FORMANDO PARTE DE LA COMPARSA.

# Programa 2016

## **DIJOURS: 8 DE SETEMBRE**

**A LES 20:30h DE LA VESPRADA:**

### **PRESENTACIÓ OFICIAL DEL CARTELL ANUNCIADOR I DEL LLIBRE DE LA FESTA 2016**

Este acte tindrà lloc al Saló d'Actes de la Casa Municipal de Cultura "José Candela Lledó".

## **DISSABTE: 10 DE SETEMBRE**

**A LES 20:15h DE LA VESPRADA:**

A l'Auditori de la CASA MUNICIPAL DE CULTURA "Jose Candela Lledó",

### **XXXII FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANCES POPULARS**

Acte patrocinat per les Regidories de Festa i Cultura de l'Excm. Ajuntament de la localitat i la Excm. Diputació Provincial d'Alacant, organitza y col·labora el Grup de Dances Pilar Penalva.

## **DES DEL DIVENDRES 16 DE SETEMBRE FINS LA MATINADA DEL DIUMENGE 18 DE SETEMBRE**

En el Pavelló Arbrets, **"PARTY TECNOLÒGICA VIDEOCONSOLES I PC'S AMB CAMPIONATS I REGALS"**, organitzat per la Regidoria de Festes, col·labora l'Associació de Festes de Moros i Cristians.

## **DIVENDRES: 16 DE SETEMBRE**

**A LES 18:00h DE LA VESPRADA**

**Mercat Medieval**, en Plaça Constitució i voltants, organitza i patrocina la Regidoria de Festes de l'Excm. Ajuntament.

**A LES 20:15h DE LA VESPRADA:**

**\*INTERCANVI DE BANDERES ENTRE LES COMPARSES QUE OSTENTEN LES CAPITANIES 2016, CASTELLANS-LLEONESOS I BENIMERINS.**

**\*NOMENAMENT DELS CÀRRECS DE LA FESTA 2016 RA'IS I REI JAUME I**

**\*CONCERT DE MÚSICA FESTERA. PER LA BANDA UNIÓ MUSICAL DE CREVILLENT**, Patrocina la Regidoria de Fiestas de l'Excm. Ajuntament, organitza i col·labora l'Associació de Festes. Estos actes es realitzaran a l'Auditori de la Casa Municipal de Cultura, "José Candela Lledó".

### **DISSABTE, 17 DE SETEMBRE**

**Mercat Medieval** durant tot el dia, organitza i patrocina la regidoria de festes de l'Excm. Ajuntament.

#### **A LES 20:15h DE LA VESPRADA:**

#### **ACTE DE PROCLAMACIÓ DE CAPITANS I BELLESES DE LA FESTA 2016**

Este acte es farà a l'Auditori de la Casa Municipal de Cultura "José Candela Lledó".

Al començament s'efectuarà l'intercanvi entre els Capitans que acaben i els que comencen, de les Banderes Símbol del càrrec que ostenten. Una vegada finalitzat l'acte tindrà lloc un **SOPAR DE CONVIVÈNCIA FESTERA** als Jardins del Restaurant "LAS PALMERAS" ubicat a la Carretera Múrcia-Alacant, en homenatge als càrrecs Festers Proclamats. Este sopar estarà amenitzat per un D.J.

### **DIUMENGE: 18 DE SETEMBRE**

Segueix el **Mercat Medieval**, que es clausura per la vesprada a les 20h, patrocina i organitza la Regidoria de Cultura de l'Excm. Ajuntament.

**DE LES 09:00h (MARXADORS) DEL MATÍ, I A LES 10:00H (CORREDORS)**, AMB EIXIDA DES DE LA MORQUERA, amb un recorregut de 11km

#### **V BAIXADA SOLIDÀRIA CREVILLENT-REALENGO-CAMPING MARJAL COSTA BLANCA "ESTEM AMB VOSALTRES",**

Organitza el Centre Excursionista de Crevillent, amb la col·laboració de l'Excm. Ajuntament i l'Associació de Festes de Moros i Cristians de la localitat.

[www.chozascrevillent.com](http://www.chozascrevillent.com)

facebook à Baixada Solidària // Corre X Crevillent

#### **A LES 20:00h DE LA VESPRADA**

En l'Auditori de la Casa de Cultura "Jose Candela Lledó". **Les nostres dives** (Sandra Ferrández, Luca Espinosa, María Maciá i Pepa García-Maciá) acompanyades de les Dones de Coral Crevillentina. Activitat organitzada i patrocinada per les Regidories de Cultura i Festes de l'Excm. Ajuntament





# Programa 2016

de Crevillent i subvencionada l'Excma. Diputació Provincial d'Alacant.

## **DIVENDRES: 23 DE SETEMBRE**

### **A LES 20:00h DE LA VESPRADA:**

Concentració de totes les Comparses en la Plaça Xapí, per iniciar la **CERCAVILA FESTERA** des de la Morquera fins la Casa de la Vila.

### **A LES 21:00 DE LA NIT:**

#### **PRIMER TRO I INAUGURACIÓ DE L'ENLLUMENAT OFICIAL**

Pregó municipal a càrrec del Sr. Alcalde des dels balcons de la Casa de la Vila.

### **A LES 23:45 DE LA NIT:**

#### **DESFILADA DE L'ENTRAETA**

Desfilada des del Parquet Telmo Vela, a la Plaça de la Constitució. Una vegada finalitzada esta, a la Plaça, actuació especial d'un DJ com a acabament de la desfilada.

Quan finalitze la desfilada, actuació DJ i xocolata a la Plaça de la Constitució, organitzat i patrocinat per la Regidoria de Festes de l'Excm. Ajuntament.

## **DISSABTE: 24 DE SETEMBRE**

### **A LES 19:30 DE LA VESPRADA:**

#### **DESFILADA D'HUMOR**

Amb la participació de totes les Comparses, recorregut: San Tomàs, Avgda. de Madrid, Stma. Trinitat, San Sebastià, Plaça Xapí, Blasco Ibáñez i Plaça de la Constitució.

## **DIUMENGE: 25 DE SETEMBRE**

### **A LES 11:30 DEL MATÍ:**

#### **VISITA A LA RESIDÈNCIA D'ANCIANS**

Des del Casal Fester, **CERCAVILA i visita als nostres majors.**

Recorregut: Plaça de la Constitució, Puríssima, E. Valera, Passeig Abrets, Vereda Hospital i Germanes Carmelites.

#### **A LES 12:30h DE LA VESPRADA:**

A la Rambla, **“GRAN FESTA DE L’ HAMBURGUESA”**. Organitzada per Càrniques Ortolá, amb la col·laboració de l’Excm. Ajuntament i l’Associació de Festes de Moros i Cristians.

### **DIMARTS: 27 DE SETEMBRE**

#### **A LES 20:30h DE LA NIT:**

#### **LLIURAMENT DE PREMIS ALS MILLORS CONJUNTS, ARTILUGIS I PERSONATGES DE LA DESFILADA D’HUMOR**

Este acte es realitzarà al Casal Fester, Plaça de la Constitució, 11.

### **DIVENDRES 30 DE SETEMBRE**

#### **A LES 18:30 DE LA VESPRADA:**

#### **“ENTRADA INFANTIL”**

Desfilada dels nostres Comparsistes Infants i els seus càrrecs festers, amb el següent recorregut; Parc Telmo Vela, Stma. Trinitat, Sant Sebastià, Plaça Xapi, Blasco Ibáñez per finalitzar a la Plaça de la Constitució.

#### **A LES 20:30 DE LA NIT:**

Concentració de les diferents comparses en la Plaça de la Constitució per a participar en la **“AMBAIXADA AL RA’IS”**

Davant el Castell Moro de Crevillent, ubicat a la Plaça de la Constitució les hosts cristianes amb el seu Ambaixador al front, segresten al Ra’is de la Vila provocant la guerra entre Moros i Cristians.

#### **A PARTIR DE LES 24:00 DE LA NIT:**

Inauguració **“DISCO MÒBIL POPULAR”**, organitza la Regidoria de Festes de l’Excm. Ajuntament.

### **DISSABTE: 1 D’OCTUBRE**

#### **A LES 7:30 DEL MATÍ:**

#### **DIANA FESTERA**



# Programa 2016

Cristiana i Mora, recorregut lliure pels carrers de la Vila, per les diferents Comparses, segons organització interna.

## **A LES 11:00 DEL MATÍ:**

### **1a CERCAVILA OFICIAL FESTERA**

Entrada controlada de les Comparses, des de “La Morquera” a la “Plaça de la Constitució”, amb el següent ordre i horari per a cadascuna d’elles, amb tancament de la Comparsa Benimerins que ostenta la Capitania del Bàndol Moro.

### **DIA DEL BÀNDOL CRISTIÀ**

11:45h CAVALLERS DEL CID; 11:57h DRACS DE SAN JORDI ; 12:09h GUERRERS ASTURS ; 12:21h ALMOGÀVERS; 12:33h MASSERS ; 12:45h CASTELLANO LLEONESA ; 13:00h BENIMERINS.

NOTA: Fora de l’horari restringit, totes les Comparses, podran passar les vegades que ho desitgen per la Zona Iris.

S’ubicarà com tots els anys un quiosquet de degustació de cervesa.

## **A LES 18:30h DE LA VESPRADA:**

### **ENTRADA DEL BÀNDOL CRISTIÀ (AMB CONCURS DE CABOS EN LES FILAES MASCULINES)**

Que partirà des del carrer Sant Tomàs, i continuarà pels carrers Avgda. de Madrid, Stma. Trinitat, Sant Sebastià, Plaça Xapí, Blasco Ibáñez, Plaça de la Constitució i finalitzarà al començament del c/ S.C. de Jesús nº 2.

## **A LES 24:00h DE LA NIT:**

**“DISCO MÒBIL POPULAR”**, segueixen les Festes i Atraccions. Organitza la Regidoria de Festes de l’Excm. Ajuntament.

## **DIUMENGE: 2 D’OCTUBRE**

### **A LES 7:30 DEL MATÍ:**

### **DIANA FESTERA**

Mora i Cristiana, recorregut lliure pels carrers de la Vila, per les diferents Comparses, segons

organització interna.

## **A LES 11 DEL MATÍ:**

### **2ª CERCAVILA OFICIAL FESTERA**

Entrada controlada de les Comparses, des de “La Morquera” a la “Plaça de la Constitució”, amb el següent ordre i horari per a cadascuna d’elles, amb tancament de la Comparsa Castellano Lleonesa que ostenta la Capitanía del Bàndol Cristià:

### **DIA DEL BÀNDOL MORO**

11:45h VELLs TUAREGS; 11:57h BEDUÏNS; 12:09h BERBERISCOS; 12:21h OMEIES; 12:33h MARROQUIES; 12:45h BENIMERINS; 13:00h CASTELLANO LLEONESA.

NOTA: Fora de l’horari restringit, totes les Comparses, podran passar les vegades que ho desitgen per la Zona Iris.

S’ubicarà com tots els anys un quiosquet de degustació de cervesa.

## **A LES 18:30h DE LA VESPRADA:**

### **ENTRADA DEL BÀNDOL MORO (AMB CONCURS DE CABOS EN LES FILAES MASCULINES)**

Amb idèntica eixida , recorregut i acabament que l’Entrada Cristiana.

Finalitzada l’Entrada, **VI CREVILLENTÍ**, amb invitació personal que remet l’Ajuntament i esta Associació als convidats, invitació que serà requerida a totes les persones obligatòriament a l’entrada de l’acte.

## **A LES 24:00h DE LA NIT:**

**“DISCO MÒBIL POPULAR”**, Organitza la Regidoria de Festes de l’Excm. Ajuntament.

## **DILLUNS: 3 D’OCTUBRE**

### **A LES 8:30 DEL MATÍ**

### **ALARDO D’ARCABUSSERIA**

Concentració de tots els trabucaires al Passeig del Calvari per a participar a l’ALARDO D’ARCABUSSERIA. Disparant el BÀNDOL MORO i el BÀNDOL CRISTIÀ, baixaran des del Calvari, Morquera, Blasco Ibáñez, i acabaran l’Alardo a les 10:00h del matí a la Plaça de la Constitució. Ambdós bàndols realitzaran idèntic recorregut.



# Programa 2016

## **A LES 17:00h DE LA VESPRADA:**

### **2n ALARDO D'ARCABUSSERIA**

Concentració de tots els trabucaires al Passeig del Calvari per a participar a l'ALARDO D' ARCABUSSERIA.

Disparant el BÀNDOL MORO des del Calvari, Morquera, Blasco Ibáñez, Plaça de la Constitució. A continuació baixarà el BÀNDOL CRISTIÀ realitzant idèntic recorregut.

Notes: En ambdós Alardos es permetrà disparar els trabucs exclusivament en el trajecte que va des del c/ Blasco Ibáñez fins el Passeig del Calvari on se concentraran totes les Comparses.

## **A LES 18:30h DE LA VESPRADA**

### **AMBAIXADA AL REI EN JAUME I**

L'Ambaixador Moro negociarà la llibertat del Ra'ís de Crevillent a canvi del vassallatge de les hosts mores al Rei En Jaume I.

Acte a desenrotllar a la Plaça de la Constitució.

## **DIMARTS: 4 D'OCTUBRE**

### **FESTIVITAT DE SANT FRANCESC D'ASÍS PATRÓ DE LA VILA**

#### **A LES 10:30h DEL MATÍ**

#### **OFRENA FLORAL A SANT FRANCESC D'ASSÍS**

Desfilada que partirà des del Parc Telmo Vela a la Plaça de la Constitució, amb la participació de la dona festerà.

#### **A LES 12:30 DEL MATÍ**

#### **SOLEMNE MISSA FESTERA-CANTADA**

Acte religiós en honor al nostre Sant Patró de la Vila de Crevillent "Sant Francesc d'Asís", a la Parròquia de Ntra. Sra. de Betlem, amb la participació de la Banda Unió Musical, Coral Crevillentina i Cor Voces Graves. Una vegada finalitzats els oficis religiosos tindrà lloc la interpretació de l'HIMNE A LA FESTA, sota la direcció de D. Ramón Mas Soler dins del temple.

**A LES 20:00h DE LA NIT**

**SOLEMNE PROCESSÓ POPULAR I FESTERA EN HONOR AL SANT PATRÓ DE LA VILA**

Des de la Parròquia de la Stma. Trinitat, a la de Ntra. Sra. de Betlem, en finalitzar es dispararà un gran **CASTELL DE FOCS ARTIFICIALS**, i s'interpretarà l'Himne a la Festa com a colofó a tan especial commemoració.

NOTA: L'ASSOCIACIÓ DE FESTES DE MOROS I CRISTIANS SANT FRANCESC D'ÀSIS I LES SEUES COMPARES, GARANTIXEN LA COBERTURA DEL SEGUR DE RESPONSABILITAT CIVIL ÚNICAMENT ALS SEUS ASSOCIATS. DECLINANT QUALEVOL RESPONSABILITAT DE PERSONES QUE PARTICIPEN EN ELS ACTES PROGRAMATS I NO ESTIGUEN ASSOCIATS A ESTES. PER AIXÒ , LES COMPARES ASSUMIXEN ESTA CIRCUMSTÀNCIA I HAURAN D'INFORMAR A AQUELLES PERSONES NO ASSOCIADES QUE PARTICIPEN EN QUALEVOL ACTE FORMANT PART DE LA COMPARSA.



# Programme 2016

## THURSDAY, 8TH OF SEPTEMBER:

**At 20:30:**

**Official presentation of the Festival Poster and the 2016 Festival Book.**

This act will take place at the Assembly Hall located at the City House of Culture, "José Candela Lledó".

**At 11:00:**

**Zumba for kids** at "Plaza de la Constitución", organized by "Concejalía de Fiestas".

**At 19:00:**

**Zumba youngsters and adults**, with two instructors. Organized by "Concejalía de Fiestas".

**At 20:15 p.m:**

At the Auditorium in the City House of Culture, "José Candela Lledó",

**The "XXXIIth INTERNATIONAL FESTIVAL OF POPULAR DANCES"**

This activity is sponsored by Concejalías de Fiesta y Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Crevillent" and "Diputación de Alicante" being organized by Pilar Penalva Dancing Group.

## FROM FRIDAY 16TH SEPTEMBER TO SUNDAY 18TH SEPTEMBER MIDNIGHT

**LAN PARTY** (VIDEO GAMING AND PC CHAMPIONSHIPS - FREE PLAYING AND PRIZES), it is organized by "Concejalía de Fiestas" in collaboration with "Asociación de Fiestas de Moros y Cristianos".

## FRIDAY 16TH OF SEPTEMBER

**At 17:30:**

At the Assembly Hall in the City House of Culture, "José Candela Lledó", **Theatre Play for children** (performed in valenciano language) called **"EL REGNE EMBOLICAT"**, organized by "Concejalía de Fiestas"



**At 18:00:**

### **MEDIEVAL MARKET OPENING**

This event is promoted by “Concejalía de Fiestas del Ayuntamiento de Crevillent” and will take place at “Plaza de la Constitución” and surrounding streets.

**At 20:15:**

**Flags exchange between the Captain Fraternities**, CASTELLANO-LEONESA and BENIMERINS.

Appointment of the 2016 Rai's and King Jaume I

**Concert of Typical Festive Music** by “BANDA UNIÓN MUSICAL DE CREVILLENT”.

These acts will take place at the Auditorium in the City House of Culture, “José Candela Lledó”.

## **SATURDAY 17TH OF SEPTEMBER**

**Medieval Market** opened all day long. This activity is promoted and organized by “Ayuntamiento de Crevillent Concejalía de Fiestas”

**From 10:00 to 14:00,**

**THIRD BOBBIN LACE MEETING IN CREVILLENT**, organized by Concejalía de Fiestas.

**At 20:15:**

### **Proclamation Ceremony of 2016 Captains and Beauties**

This act will take place at the Auditorium in the City House of Culture. During the act it would take place the flags exchange between last year's captain fraternities and this year's ones. Once the act is over, there will be a dinner at “Las Palmeras' Restaurant” gardens, located at Ctra. Murcia-Alicante, to honour the proclaimed Festival characters. This dinner will be livened up by a D.J.

## **SUNDAY 18TH OF SEPTEMBER**

**Medieval Market** continues, it will be closing in the evening at 20:00, sponsored and organized by Concejalía de Cultura del Excmo. Ayuntamiento.

**At 09:00 a.m.** (walkers) **and at 10:00 a.m.** (runners) starting at “La Morquera” with an 11-km route.

**V WALKING-RUNNING EVENT CREVILLENT - REALENGO - CAMPING MARJAL COSTA BLANCA, “WE ARE WITH YOU”**

Centro Excursionista (Hiking Centre) organizes the event, in collaboration with “Ayuntamiento



# Programme 2016

de Crevillente” and “Asociación de Fiestas de Moros y Cristianos de Crevillente”.

[www.chozascrevillente.com](http://www.chozascrevillente.com)

facebook à Bajada Solidaria // Corre X Crevillente

**At 10:00:**

Sport activity: **BODY COMBAT and ZUMBA** in “Plaza de la Comunidad Valenciana”, organized by “Concejalía de Fiestas”

**At 20:00:**

**Musical concert** at the Auditorium in the City House of Culture “Jose Candela Lledó”. Our divas (Sandra Ferrández, Luca Espinosa, María Maciá y Pepa García-Maciá) singing along with the women from “Coral Crevillentina”. This event is organized by “Ayuntamiento de Crevillente Concejalía de Fiestas” and sponsored by “Concejalía de Cultura” and “Excma. Diputación Provincial de Alicante”

## FRIDAY 23RD OF SEPTEMBER

**At 20:00:**

All fraternities will group at “Plaza Chapi”, to start the “**Pasacalles**” parade from “La Morquera” to the Town Hall.

**At 21:00:**

**PRIMER TRO** and Inauguration of the Official Street Lighting

The City mayor will make a speech from the balconies of the Town Hall.

**At 23:45:**

### L'Entraeta Parade

Captain's troops parade, starting on Parquet Telmo Vela will end on Plaza de la Constitución. (This year's Captain's troops competition is changed to the Moors and Christians Troops Entrances. Awards will be delivered to the winners later during the festivities)

Once the parade is over, a D.J. will keep livening up the night and hot chocolate drinks will

be served to anyone at Plaza de la Constitución. This event is promoted and organized by “Ayuntamiento de Crevillent Concejalía de Fiestas”

## **SATURDAY 24TH OF SEPTEMBER**

**Morning Workshop for children** at the City House of Culture “Jose Candela Lledó” organized by “Concejalía de Fiestas”.

**At 19:30:**

### **Humour Parade**

All the fraternities will take part in the parade. It will start on “Calle Santo Tomás” to continue along “Avda. de Madrid, Stma. Trinidad, San Sebastián, Plaza Chapí, Blasco Ibáñez” and “Plaza de la Constitución”.

## **SUNDAY 25TH OF SEPTEMBER:**

**At 11:30:**

### **Visit to the Old People's home.**

From the Assotiation Headquarters, there will be a parade and we will be visiting our old citizens. The parade route will be the following: “Plaza de la Constitución, Purísima, E. Valera, Pº Abrets, Vereda Hospital” and “Hermanas Carmelitas”.

**At 12:30:**

### **GREAT HAMBURGER PARTY**

The event will be organized and sponsored by “Carnicas Ortolá”. With the cooperation of “Excmo. Ayuntamiento” and “Asociación de Fiestas de Moros y Cristianos”.

## **TUESDAY 27TH OF SEPTEMBER**

**At 20:30:**

**Humour Parade Winners Awards Presentation** (BEST SETS , GADGETS AND CHARACTERS OF THE HUMOUR PARADE)

This act will take place at the Association Headquarters located at “Plaza de la Constitución, 11”.



# Programme 2016

## FRIDAY 30TH OF SEPTEMBER

**At 18:30:**

### Children's Parade

The youngest members from all the bands will be on a parade. The route will be as follows: "Puertas de Orihuela (Parque Telmo Vela), Stma. Trinidad, San Sebastián, Plaza Chapi, Blasco Ibáñez" to end at "Plaza de la Constitución".

**At 20:30:**

Fraternities meet up at Plaza de la Constitución to participate in **Ra'is Embassy**

In front of Crevillent Moorish Castle, located at Plaza de la Constitución, the Christian troops, with their ambassador leading them, will kidnap the Ra'is of the City starting the war between Moors and Christians.

**At midnight:**

**"MOBILE DISCO"** Opening

This event is sponsored by "Ayuntamiento de Crevillent Concejalía de Fiestas"

## SATURDAY 1ST OF OCTOBER:

**At 7:30:**

### Festival Reveille

Free route parade across the City from both bands, Moors and Christians, as per their own planning.

**At 11:00:**

### First Official Festival Parade

Christian Troops scheduled parade from "La Morquera" to "Plaza de la Constitución" with the following order and schedule for each of them, the last troops to parade are Comparsa Benimerins as they hold the Captaincy of the Moorish Troops:

### CHRISTIAN TROOPS DAY

At 11:45h CABALLEROS DEL CID; 11:57h DRAGONES DE SAN JORGE; 12:09h GUERREROS

ASTURES; 12:21h ALMOGAVARES; 12:33h MASEROS; 12:45h CASTELLANO LEONESA; 13:00H BENIMERINS.

Note: Out of the scheduled hours, all troops can parade on this location as many times as they want.

As usual, there will be an open air bar for beer tasting.

**At 18:30:**

**Christian Troops Entrance** (Captain's troops competition among male squadrons)

Starting on c/ Santo Tomás it will go along "Avda. de Madrid, Stma Trinidad, San Sebastián, Blasco Ibáñez, Plaza de la Constitución" and will be ending in "Sagrado Corazón de Jesús, 2".

**At midnight:**

**"MOBILE DISCO"**, our festivals and attractions continue. This event is sponsored by "Concejalía de Fiestas del Excmo Ayuntamiento"

## SUNDAY 2ND OF OCTOBER

**At 7:30:**

**Festival Reveille**

Free parade across the City from both bands, Moors and Christians.

**At 11:00:**

**Second Official Festival Parade**

Moorish Troops scheduled parade from "La Morquera" to "Plaza de la Constitución" with the following order and schedule for each of them, the last troops to parade are Comparsa Castellano-Leonesa as they hold the Captaincy of the Moorish Troops :

**MOORISH TROOPS DAY**

11:45h VIEJOS TUAREGS; 11:57h BEDUINOS; 12:09h BERBERISCOS; 12:21h OMEYAS; 12:33h MARROQUIES; 12:45h BENIMERINS; 13:00H CASTELLANO LEONESA.

Note: Out of the scheduled hours all troops can parade on this location as many times as they want.

As every year, there will be an open air bar for beer tasting.

**At 18:30:**

**Moorish Troops Entrance** (Captain's troops competition among male squadrons)



# Programme 2016

It will follow the same route as for the Christians Troops Entrance and as stated before all bands have to end the parade at the place mentioned before.

At the end of the parade, the act called “VÍ CREVILLENTÍ” will take place. It’s compulsory to attend this act to have special guest tickets which are given by the Town Hall and the Association to their guests.

**At midnight:**

“**MOBILE DISCO**”. This event is sponsored by “Ayuntamiento de Crevillent Concejalía de Fiestas”

## MONDAY 3RD OF OCTOBER

**At 8:30:**

### FIRST “ALARDO DE ARCABUCERÍA”

All troops will gather at “Paseo del Calvario” to participate in the “Alardo”. Both the Christian and the Moorish troops will come down shooting from “El Calvario” to “La Morquera” and will go on “Calle Blasco Ibáñez” stopping their shootings at 10:00 a.m. at “Plaza de la Constitución”.

**At 17:00:**

### SECOND “ALARDO DE ARCABUCERÍA”

All shooters will meet up at “Paseo del Calvario” to participate in the “Alardo”. The Moorish troops will come down shooting from “El Calvario” to “La Morquera” and will go on “Calle Blasco Ibáñez” stopping their shootings at “Plaza de la Constitución”.

After the Moorish troops, the Christian troops will follow the same route.

Note: In both “Alardos” it will only be permitted to shoot from “calle Blasco Ibáñez” to “Paseo del Calvario” where all the troops will meet up.

**At 18:30:**

### King’s Jaume I Embassy

The Moor ambassador will negotiate in order to free Ra’is of Crevillent swearing vassalage to King Jaume I. This act will take place at “Plaza de la Constitución”.

**At 20:30:**

**Revue show**, at the Auditorium in the City House of Culture “Jose Candela Lledó”. Organized by “Concejalía de Fiestas”.

## **TUESDAY 4TH OF OCTOBER**

**San Francisco de Asís Festivity, City's Patron Saint**

**At 10:30:**

**Flower offering Parade to the Patron Saint**

The parade will start, with all women from both bands, on “Parque Telmo Vela” and will end in “Plaza de la Constitución”.

**At 12:30:**

**Solemn Sung Mass to honour our Patron Saint “San Francisco de Asís”**

Religious act to honour our patron saint, in the “Ntra. Sra. de Belén Church”. “Coral Crevillentina, Coro Voces Graves and Banda Unión Musical” will take part in the mass. Once the mass is over, the Festival Hymn will be performed inside the church and will be directed by Mr. Ramón Mas Soler.

**At 20:00:**

**Solemn festive parade to honour the Patron Saint of our City**

The parade will go from “Parroquia de la Stma. Trinidad to Ntra. Sra. de Belén”. At the end of the parade, there will be an spectacular firework display and the Festival Hymn will be performed.

NOTE : THE ASSOCIATION OF MOORS AND CHRISTIANS SAN FRANCISCO DE ASIS AND THE FRATERNITIES GRANT LIABILITY INSURANCE COVERAGE ONLY TO ITS AFFILIATES/MEMBERS DECLINING ALL LIABILITY RELATED TO PEOPLE INVOLVED IN THE SCHEDULED ACTS WHO ARE NOT AFFILIATED . THE FRATERNITIES ASSUME SUCH CIRCUMSTANCES AND MUST INFORM THOSE WHO ARE NOT AFFILIATED BUT TAKE PART IN ANY OF THE EVENTS AS PART OF THE FRATERNITY.



# Programme 2016

## **JEUDI :8 SEPTEMBRE**

**20:30h.:**

**PRESENTATION OFFICIELLE DE L'AFICHE ANNONCIATRICE ET DU LIVRE DE LA FÊTE 2016 .**

La séance aura lieu dans la Salle des fêtes de la Maison de Culture «José Candela Lledó» .

## **Samedi : 10 septembre.**

**20 :15h.:**

**À l'Auditorium de la Maison de la Culture «José Candela Lledó» ,**

**XXXII FESTIVAL INTERNATIONAL DE DANCES POPULAIRES**

Cette activité est sponsorisée par le Conseil Municipal des Fêtes et de la Culture de Crevillent et la Excellentissime Diputacion Provincial d'Alicante . Cette activité a lieu grâce à l'organisation et la collaboration des "Dances Pilar Penalva".

## **Depuis le vendredi 16 septembre jusqu'à la matinée du dimanche 18 septembre :**

**« PARTY TÉCNOLOGIQUE VIDÉO ET PC'S , des championats et des cadeaux».**

Endroit : les Arbrets .

Cette activité est organisée par le Conseil Municipal des Fêtes et de la Jeunesse de la Mairie de Crevillente. Collaboration de l'Association de Fêtes de Maures et Chrétiens.

## **Vendredi : 16 septembre**

**18:00h.:**

**Marché Médieval.** À la Plaza de la Constitución.

Cette activité est organisée par le Conseil Municipal des Fêtes de la Mairie de Crevillente.

**20 :15 du soir:**

**-ÉCHANGE DES DRAPEAUX ENTRE LES "COMPARSAS" DES CAPITAINES 2016 , CASTILLANS de LÉON ET BÉNIMERINS.**



**-NOMINATION DU RA'IS ET DU ROI JAIME I POUR LES FÊTES 2016.**

**-EXTRAORDINAIRE CONCERT DE MUSIQUE, par «BANDA UNIÓN MUSICAL.** Cette activité est organisée par le Conseil Municipal des Fêtes et de la Mairie de Crevillente. Collaboration de l'Association de Fêtes de Maures et Chrétiens.

Ces activités auront lieu à l'Auditorium de la Maison de la Culture «José Candela Lledó» .

**SAMEDI : 17 septembre**

**MARCHÉ MÉDIEVAL.**

Pendant toute la journée .

Cette activité est organisée par le Conseil Municipal des Fêtes de la Mairie de Crevillente.

**20 :15 du soir :**

**PROCLAMATION DES CAPITAINES ET DES REINES DES FÊTES 2016.**

Séance à célébrer à l'Auditorium de la Maison de la Culture.

Pendant la séance, on aura lieu l'échange des **DRAPEAUX SYMBOLES DES COMMANDEMENTS**, parmi les capitaines qui sortent et qui entrent à la fête 2016. Suivra un **DÎNER** aux Jardins du Restaurant "Las Palmeras" ( route Murcia-Alicante). On va y rendre hommage aux responsables nommés. La séance sera animée par un D.J.

**Dimanche : 18 septembre.**

**MARCHÉ MÉDIEVAL .**

**L'acte sera fermé à 20h.**

Cette activité est organisée par le Conseil Municipal des Fêtes de la Mairie de Crevillente.

**-À 9 :00h. « MARCHADORES » et à 10 :00h. «CORREDORES».** ( sortie de la Morquera ) et 11 km. De parcouru.

**Vème. MARCHÉ SOLIDAIRE Crevillent – Realengo - CAMPING MARJAL COSTA BLANCA.**

**«NOUS SOMMES AVEC VOUS».**

Organisation : le Centre des Randonneurs de Crevillent, avec la collaboration de la Mairie, l'Association des Fêtes des Maures y Chrétiens .

[www.chozascrevillent.com](http://www.chozascrevillent.com)

facebook : Bajada Solidaria // Corre X Crevillent

**20 :00h :**

À l'Auditorium de la Maison de la Culture " José Candela Lledó". **NUESTRAS DIVAS** : Sandra Ferrández,



# Programme 2016

Luca Espinosa, María Maciá y Pepa García Maciá ( Récital de musique classique ).

Elles seront accompagnées par les femmes de la "Coral crevillentina".

Cette activité est organisée par le Conseil Municipal des Fêtes et de la Mairie de Crevillente et sous le patronage de la Exm. Conseil Général d'Alicante.

## **Vendredi :23 septembre.**

**20 :00h.:**

**CONCENTRATION DES "COMPARSAS"** SUR LA PLACE CHAPI pour commencer le Parcours des fêtes, de la Morquera jusqu'à la Mairie.

**21 :00h.:**

**PREMIER "TRO" (le début de la Fête ) ET INAUGURATION DE L'ÉCLAIRAGE OFFICIEL.**

Discours municipal de M. le Maire depuis le balcon de l'Hôtel de Ville.

**23 :45h.**

**DÉFILÉ DE L'ENTRAETA"**( l' entrée ) depuis le Parc Telmo Vela jusqu'à la Place de la Constitution.

Sur cette place, un D.J. animera la soirée qui sera accompagnée d'un **CHOCOLAT**.

Cette activité est organisée par le Conseil Municipal des Fêtes et de la Mairie de Crevillente.

## **Samedi : 24 septembre.**

**19 :30h.:**

**DÉFILÉ HUMORISTIQUE .**

Avec la collaboration de toutes les "COMPARSAS" . Parcours : rue Santo Tomás, Avda. de Madrid, Stma. Trinidad, San Sebastián, Place Chapí, Blasco Ibáñez et Place de la Constitution

## **Dimanche : 25 septembre.**

**11:30h.**

**VISITE AU FOYER DES PERSONNES ÂGÉES.**

Depuis le Casal Festero , **PASSACALLES** et visite aux personnes âgées . Parcours : Place de la Constitution , rues Purísima , E. Valera , Pº Abrets , Vereda Hospital, Vereda Hospital et Sœurs

Carmelitas.

**12 :30h.:** à la RAMBLA.

### **GRANDE FÊTE DE L'HAMBURGER**

Organisée et sponsorisée par le Groupe Ortolá, avec la collaboration de la Mairie et de l'Association des Fêtes des Maures y Chrétiens. On pourra y déguster des hamburgers et des boissons.

### **Mardi : 27 septembre.**

**20 :30h.:**

### **REMISE DES PRIX AUX GAGNANTS DU CONCOURS DU DÉFILÉ HUMORISTIQUE :**

À célébrer au " Casal Festero ": 11, Place de la Constitution .

Vendredi : 30 septembre.

**18 :30h.:**

### **DÉFILÉ DES ENFANTS**

Défilé des plus petits des «Comparsas». Trajet : Puertas de Orihuela ( Parque Telmo Vela ), Stma. Trinidad , San Sebastian , Place Chapi , Blasco Ibañez , jusqu'à la Place de la Constitution

**20 :30h.:**

### **CONCENTRATION DES "COMPARSAS" SUR LA PLACE CHAPI .**

Pour participer à la:

### **"EMBAJADA AL RA'IS"**

Séance qui aura lieu à la Place de la Constitution où l'on aura le « Parlement ». Devant le château mauresque de Crevillent, les troupes chrétiennes avec leur ambassadeur séquestreront le « RA'IS » de Crevillent ce qui donnera lieu à la guerre entre Maures et Chrétiens.

**24 :00h. :**

### **Inauguration du «DISQUE POPULAIRE»**

Cet acte est organisé par le Conseil Municipal des Fêtes.

### **Samedi : 1 octobre**

**7 :30h.:**

### **DIANE DE FÊTES**

Chrétienne et Maure, parcouru libre par les rues de la ville.

**11:00h.:**

### **1er. PASSACALLES OFFICIEL DES FÊTES**



# Programme 2016

Parcours contrôlé par les « Comparsas Cristianas ». On fera le défilé depuis la « Morquera » jusqu'à la « Place de la Constitution », d'après l'horaire et l'ordre suivant. BÉNIMERINS, comparsa capitaine des Maures, finira le défilé :

**JOUR DU BANDE CHRÉTIENNE :**

11:45h Chevaliers du Cid ; 11:57h Dragons de Saint George ; 12:09h Guerriers Asturiens ; 12:21h. ALMOGAVARES; 12:33h. Maseros ; 12:45h Castillans de Léon ; 13:00h Bénimerins.

P.S. : Toutes les Comparsas auront le droit de passer, hors l'horaire nuancé, par la zone « IRIS ». Il y aura, comme toujours, une dégustation de bière pour tout le monde.

**18:30h. :**

**ENTRÉE DES CHRÉTIENS « BANDE CHRÉTIENNE » CONCOURS DES « CABOS MASCULINS ».**

Le parcours sera : la rue Santo Tomás, Avenida de Madrid, Santísima Trinidad, San Sebastián, Place Chapí, Blasco Ibáñez, Place de la Constitution ; le but sera au 2, rue Sagrado Corazón

**24:00h. :**

**«DISQUE POPULAIRE»**

On aura, encore, la Fête pour le week end. On continue avec les bals dans le même endroit que les autres

Cet acte est organisé par le Conseil Municipal des Fêtes.

## **DIMANCHE: 2 OCTOBRE**

**7:30h.:**

**DIANE DE FÊTES .**

Parcours libre pour les maures et les chrétiens, tout d'après l'organisation des « Comparsas ».

**11:00h. du matin :**

**2ème PASSACALLES OFFICIEL DES FÊTES**

Parcours contrôlé par les «Comparsas Maures». On fera le défilé depuis la «Morquera» jusqu'à la «Place de la Constitution», d'après l'horaire et l'ordre suivant. La Comparsa Castillans de Léon, comparsa capitaine des Maures, finira le défilé :

P.S. : Toutes les Comparsas auront le droit de passer, hors l'horaire nuancé, par la zone «IRIS».

Il y aura, comme toujours, une dégustation de bière pour tout le monde.

**18 :30h. :**

**ENTRÉE DU BANDE MAURE (avec CONCOURS DES «CABOS MASCULINS»).**

Ils auront la même sortie et parcours que l'Entrée Chrétienne .

Une fois l'Entrée aura fini : « **VI CREVILLENTÍ** » ( Vin d'honneur ) . D'après l'invitation personnelle offerte par l'Association des Fêtes et de la Mairie . On sera obligé de présenter l'invitation à l'entrée de la reception.

**24 :00h. :**

**«DISQUE POPULAIRE»**

On aura , encore , la Fête pour le week end. On continue avec les bals dans le même endroit que les autres

**Lundi :3 octobre**

**8 :30h. :**

**ACTE D'ARQUEBUSERIE.**

Emplacement de tous les arquebusiers à «Paseo del Calvario» pour participer à l'Acte d'Arquebuserie. Les Maures et les Chrétiens ( «Bando Cristiano» et«Bando Moro» ) descendront en tirant des coups de feu depuis «le Calvario» , la «Morquera» , «Blasco Ibañez» pour finir , à 9 :30h. , à «la Place de la Constitution».

Les Maures et Chrétiens feront le même parcours.

**17 :00h. :**

**2ème.ACTE D'ARQUEBUSERIE.**

Emplacement de tous les arquebusiers au «Paseo del Calvario» pour participer à l'Acte d'Arquebuserie. Les Maures descendront , en tirant des coups de fusil, depuis « le Calvario , Morquera, Blasco Ibañez, Place de la Constitution » . Les Chrétiens descendront , après et avec le même parcours.

P.S. On n'a le droit de « tirer des coups de feu » qu'entre la rue « Blasco Ibañez et le Paseo del Calvario » , où toutes les Comparsas seront réunies.

**18 :30h. :**

**AMBASSADE AU ROI D. JAIME.**

À la Place de la Constitution , l'Ambassadeur Maure négocie la liberté du «**RA'IS**» de Crevillent , les troupes maures rendront hommage au roi chrétien «Don Jaime I» .



# Programme 2016

**Mardi :4 octobre.**

**10 :30 h. :**

**OFFRANDE FLORALE À SAN FRANCISCO DE ASIS**

Défilé du Parc Telmo Vela jusqu'à la Place de la Constitution , avec la participation de la femme crevillentine .

**A 12 :30h. du matin :**

**MESSE SOLENNELLE CHANTÉE**

Séance religieuse en action de grâce en l'honneur du Saint Patron San Francisco de Asís, dans l'église de Ntra. Sra. De Belén, avec la participation de « BANDA UNIÓN MUSICAL » et des CHORALES : « CORAL CREVILLENTINA » et « CORO VOCES GRAVES» .

Au but des actes religieux , à la Place de la Constitution , on aura le «HYMNE À LA FÊTE» sous la direction de D. Ramon Mas Soler.

**20 :00h. :**

**SOLENNELLE PROCESSION POPULAIRE ET DES FÊTES EN HONNEUR DU SAINT PATRON DE LA VILLE.**

Depuis l'église de la Santísima Trinidad jusqu'à l'église de Ntra. Sra. De Belén. Il ya aura un CHÂTEAU DE FEUX D'ARTIFICES et l'HYMNE À LA FÊTE , après tous ces actes.

PS.L 'Association des Fêtes des Maures et Chrétiens , « Saint François d'Asis et ses Comparsas », ne sera responsable ( de «Responsabilité Civile» ) que de leurs associés. Tous ces qui partagent les Fêtes el leurs actes dehors l'Association seront leurs mêmes responsables.

Les Comparsas sont obligées de faire toutes ces nuances.

# Festprogramm 2016

## DONNERSTAG, 8. SEPTEMBER

20.30 UHR

### OFFIZIELLE VORSTELLUNG DES FESTPLAKATS UND DES FESTBUCHS 2016

Diese Veranstaltung findet im Festsaal des Kulturhauses “José Candela Lledó” statt.

## Ab FREITAG, 16. SEPTEMBER BIS IN DIE MORGENSTUNDEN DES SONNTAG, 18. SEPTEMBER

Im Pabellón Arbrets“ Technologic Party, Video- und PC Spiele, Turnier mit Preisen“, organisiert durch das Festamt, mit der Zusammenarbeit der Festvereinigung.

## FREITAG, 16. SEPTEMBER

18 Uhr

**MITTELALTERLICHER MARKT**, Plaza Constitución und anliegende Strassen, organisiert durch das Festamt der Gemeinde Crevillente

20.15 Uhr

\* FAHNENAUSTAUSCH ZWISCHEN DEN FESTGRUPPEN, DIE DAS FEST IN DIESEM JAHR 2016 ANFÜHREN, CASTELLANO LEONESAS Y BENIMERINS

\*ERNENNUNG DER FESTÄMTER 2016, RA'IS UND KÖNIG JAKOB I, FESTKONZERT

\*KONZERT DER MUSIKKAPELLE UNION MUSICAL AUS CREVILLENTE

Diese Veranstaltung findet im Auditorium des Kulturhauses “José Candela Lledó” statt.

## SAMSTAG 17. SEPTEMBER

**MITTELALTERLICHER MARKT** ganztägig, organisiert durch das Festamt der Gemeinde



# Festprogramm 2016

**20.15 UHR**

## **PROKLAMATION DER FESTANFÜHRER UND KÖNIGINNEN 2016**

Diese Veranstaltung findet im Auditorium des Kulturhauses statt.

Hier wird ein symbolischer Fahnen austausch zwischen den ausscheidenden und den neuen Festanführern vorgenommen. Im Anschluss **FESTLICHES ABENDESSEN** im Garten des Restaurants "Las Palmeras", als Ehrung der proklamierten Festämter. Begleitet durch Unterhaltungsmusik.

## **SONNTAG, 18. SEPTEMBER**

### **MITTELALTERLICHER MARKT**

**9.00 Uhr (für Geher) und 10.00 Uhr (für Läufer) ab Morquera**

**V SOLIDARISCHER LAUF CREVILLENTE – REAL ENGO CAMPING MARJAL COSTA BLANCA „WIR MIT EUCH“**

Organisiert durch das Wander- und Ausflugszentrum, unterstützt durch die Gemeinde Crevillente und die Festvereinigung „Moros y Cristianos“

[www.chozascrevillent.com](http://www.chozascrevillent.com)

facebook → Bajada Solidaria // Corre X Crevillent

**20.00 Uhr**

Im Auditorium „José Candela Lledó“: **Unsere Divas** (Sandra Ferrández, Luca Espinosa, María Macià y Pepa García Maciá), zusammen mit den Frauen des Chors Coral Crevillentina. Organisiert durch das Festamt und unterstützt durch das Kulturamt der Provinzregierung in Alicante.

## **FREITAG, 23. SEPTEMBER**

**20.00 UHR**

Zusammentreffen aller Festgruppen auf dem Platz Chapí zur Eröffnung der **STRASSENUMZÜGE**.



**21.00 UHR**

### **ERSTER "TRO" UND ERÖFFNUNG DER OFFIZIELLEN STRASSENBE- LEUCHTUNG**

Eröffnungsrede des Bürgermeisters vom Balkon des "Casa de la Villa" (Rathaus)

**23.45 UHR**

### **UMZUG**

Ab Park Telmo Vela bis zum Plaza de la Constitución. Im Anschluss auf dem gleichen Platz Unterhaltungsmusik.

Nach dem Umzug gibt es Musik und heiße Schokolade auf dem Plaza Constitución, organisiert durch das Festamt der Gemeinde

## **SAMSTAG, 24. SEPTEMBER**

**19.30 Uhr**

### **LUSTIGER UMZUG**

Teilnahme aller Festgruppen, Streckenverlauf: Santo Tomás, Avda. de Madrid, Stma. Trinidad, San Sebastian, Plaza Chapí, Blasco Ibáñez und Plaza de la Constitución.

## **SONNTAG, 25. SEPTEMBER**

**11.30 Uhr**

### **BESUCH DES ALTENHEIMS**

Ab Vereinsheimen, und Strassenumzüge zum Besuch im Altenheim. Über den Plaza de la Constitución, Purísima, E. Valera, Pº Abrets, Vereda Hospital y Hermanas Carmelitas.

**12.30 Uhr** in der Rambla, **GROSSES FEST DES HAMBURGERS**

Organisiert durch Carnicas Orolá und unterstützt durch die Gemeinde Crevillent und die Festvereinigung "Moros y Cristianos". Im Verlauf dieses Festes werden Hamburger-Kostproben und Getränke verteilt.



# Festprogramm 2016

## **DIENSTAG, 27. SEPTEMBER**

**20.30 Uhr**

**Preisüberabe an die Gewinner des lustigen Umzugs**

Im Festsaal, Plaza de la Constitución, 11

## **FREITAG, 30. SEPTEMBER**

**18.30 Uhr**

**“KINDERUMZUG“** mit ihren Festamträgern. Vom Parque Telmo Vela, über Stma. Trinidad, San Sebastián, Plaza Chapi, Blasco Ibañez bis zum Plaza de la Constitución.

**20.30 Uhr**

Zusammentreffen der verschiedenen Festgruppen auf dem Plaza de la Constitución zur Teilnahme an der **“Botschaft an den RA’IS“**

Vor der maurischen Burg von Crevillente, die sich auf dem Plaza de la Constitución befindet, wird der RA’IS entführt, was den Krieg zwischen Mauren und Christen auslöst.

**24.00 UHR**

Eröffnung der **DISCO** organisiert durch durch das Festamt der Gemeinde Crevillente

## **SAMSTAG, 1. OKTOBER**

**07.30 Uhr**

**FEIERLICHES ERWECKEN**

Freie Umzüge von Mauren und Christen durch die Strassen der Stadt.

**11.00 UHR**

**1. OFFIZIELLE, GEORDNETE FESTUMZÜGE**

Geordnete Umzüge der maurischen Festgruppen, von “La Morquera” bis zum “Plaza de la Constitución”, mit folgender Festordnung und Zeiten (den Abschluss bildet die Gruppe

Benimerins, die in diesem Jahr die christlichen Festgruppen anführt):

#### TAG DER MAURENGRUPPEN

11:45h CABALLEROS DEL CID 11:57h DRAGONES DE SAN JORGE; 12:09h GUERREROS; 12:21h ALMOGAVARES; 12:33h MASEROS; 12.45 h CASTELLANO LEONESA, 13:00 H BENIMERINS

Anmerkung: Ausserhalb dieser Zeiten dürfen alle Festgruppen so oft wie gewünscht durch den Bereich „Iris“ marschieren.

Wie in jedem Jahr gibt es Bierausschank.

#### 18.30 UHR

#### GROSSER FESTUMZUG DER CHRISTLICHEN FESTGRUPPEN (mit Wettbewerb der Anführer)

Streckenverlauf: Von c/ Santo Tomás, über Avda. de Madrid, Stma Trinidad, San Sebastián, Plaza Chapí, Blasco Ibáñez, Plaza de la Constitución und endet in der c/ S.C. de Jesús nº 2.

#### 24.00 UHR

DISCO

Musik, Tanz und Attraktionen.

### SONNTAG, 2. OKTOBER

#### 7.30 UHR

#### FEIERLICHES ERWECKEN

Freie Umzüge von Mauren und Christen durch die Strassen der Stadt.

#### 11.00 UHR

#### 2º OFFIZIELLE, GEORDNETE FESTUMZÜGE

Geordnete Umzüge der maurischen Festgruppen, von “La Morquera” bis zum “Plaza del Ayuntamiento”, mit folgender Festordnung und Zeiten (den Abschluss bildet die Gruppe Viejos Tuaregs, die die maurischen Festgruppen anführen):

#### TAG DER CHRISTENGRUPPEN

11:45 VIEJOS TUAREGS; 11:57h BEDUINOS; 12:09h BERBERISCOS; 12:21h OMEYAS, 12:33h MARROQUIES; 12:45h BENIMERINS; 13:00h CASTELLANO LEONESA

Anmerkung: Ausserhalb dieser Zeiten dürfen alle Festgruppen so oft wie gewünscht durch den



# Festprogramm 2016

Bereich „Iris“ marschieren.

Wie in jedem Jahr gibt es Bierausschank..

**18.30 UHR**

## GROSSER FESTUMZUG DER MAURISCHEN FESTGRUPPEN

Gleicher Streckenverlauf wie am Tag zuvor

Im Anschluss: **VI CREVILLENTÍ**, nur mit persönlicher Einladung der Gemeinde oder dieser Festvereinigung

**24.00 UHR**

**DISCO**

## MONTAG, 3. OKTOBER

**8.30 UHR**

### ALARDO DE ARCABUCERIA (GROSSE GEWEHRABFEUERUNG)

Treffen aller Schützen auf dem Paseo del Calvario. Die Christen- und Maurengruppen gehen unter ständiger Abfeuerung von Luftschüssen zum Calvario, Morquera, Blasco Ibañez, wobei diese Abfeuerung um 10.00 Uhr auf dem Rathausplatz endet. Beide Gruppen laufen dieselbe Strecke.

**17.00 Uhr**

### 2º ALARDO ARCABUCERIA (2. GROSSE GEWEHRABFEUERUNG)

Treffen aller Schützen auf dem Paseo del Calvario. Die Christen- und Maurengruppen gehen unter ständiger Abfeuerung von Luftschüssen zum Calvario, Morquera, Blasco Ibañez bis zum Paseo de Calvario, wo sich alle Festgruppen treffen.

**18.30 Uhr**

### Botschaft an den König Jakob I.

Der maurische Botschafter verhandelt die Freilassung des Ra'is von Crevillente. Im Gegenzug

werden sich die maurischen Anhänger dem König Jakob I ergeben.  
Auf dem Plaza de la Constitución.

## **DIENSTAG, 4. Oktober**

**Tag des Schutzpatrons von Crevillente San Franziskus de Asis**

**10.30 Uhr**

### **BLUMENOPFER FÜR DEN PATRON HEILIGER FRANZISKUS VON ASIS**

Umzug ab Park Telmo Vela bis zum Plaza de la Constitución, unter Mitwirkung der Frauen der Festgruppen.

**12.30 UHR**

### **HEILIGE FESTMESSE MIT GESANG**

Die Messe findet in der Kirche Ntra. Sra. de Belén, begleitet durch die Musikkapelle Banda Unión Musical und den Chören Coral Crevillentina, Coro Voces Graves. Im Anschluss wird die Festhymne erklingen unter der Leitung von Ramón Más Soler.

**20.00 UHR**

### **HEILIGE FESTPROZESSION ZU EHREN DES SCHUTZPATRONS DER STADT**

Ab Kirche Stma. Trinidad bis zur Kirche Ntra. Sra. de Belén. Nach Beendigung derselben wird ein grosses Feuerwerk abgefeuert und die Festhymne erklingt.  
Als Abschluss der Jubiläumsfeier.

# Bando Cristiano



## CASTELLANO LEONÉS:

CAPITÁN: José Miguel Ferrández Caravaca

CASTELLANA: Angelines Sánchez Fuentes



## DRAGONES DE SAN JORGE:

PRINCESA: Carmen Pastor Pastor



## GUERREROS ASTURES:

BELLEA ASTUR: María Elena Mas Pérez



## ALMOGÁVARES:

ROSA DE BRONCE: Marie Pardoën



## MASEROS:

MASERA DE HONOR: Paloma Belén Mas



## CABALLEROS DEL CID:

INFANTA DÍAZ DE VIVAR: Neus Alarcón Muñoz

# Bando Moro



## BENIMERINS:

CAPITÁN: José Miguel Riquelme Belén

SULTANA: Lourdes Riquelme Veracruz



## BEDUINOS:

SULTANA: Alicia Prieto Mas





## BERBERISCOS:

GRAN MORAVITA: Sara del Carmen Sánchez Planelles



## OMEYAS:

SULTANA: Pilar del Carmen Alfonso Rodríguez



## MARROQUÍES:

GRAN HURÍ: Carolina Anego Gómez



## VIEJOS TUAREGS:

SULTANA: María Adan Mas

El Ayuntamiento de Crevillent y la Asociación de Fiestas de Moros y Cristianos desean a todos los crevillentinos, festeros y visitantes unas magníficas fiestas en las que brillen la hermandad, la unión y el espíritu alegre de nuestro Patrón San Francisco de Asís.

**BONES FESTES!!**



OCIACI'

E FIESTA

E MOROS

RISTIANO

n francisco de as

REVILLEN

declarada de interes turístico

declamación de

de la fir

VISCA LA FESTA!  
VISCA SAN FRANCESC!



**ENERCOOP**

COOPERATIVA ELÉCTRICA BENÉFICA  
san francisco de asís coop.v.  
[www.enercoop.es](http://www.enercoop.es)